

SENATO DELLA REPUBBLICA

XII LEGISLATURA

Doc. **XII-bis**
N. 20

RACCOMANDAZIONE DELL'ASSEMBLEA PARLAMENTARE DELL'UNIONE EUROPEA OCCIDENTALE

(QUARANTESIMA SESSIONE ORDINARIA)

Raccomandazione n. 566
su una politica per la difesa europea

Annunziata il 9 febbraio 1995

THE ASSEMBLY

(i) Welcoming the Council's initiative in starting to formulate a common European defence policy as announced in the declaration on Western European Union attached to the Maastricht Treaty;

(ii) Having taken note of both the Noordwijk Declaration and the preliminary conclusions on the formulation of a common European defence policy of 14th November 1994;

(iii) Noting that WEU's inability to react quickly to crisis situations as in Bosnia or Rwanda is due not only to a lack of political will, but also to the fact that joint European interests have not yet been identified clearly

enough and that mechanisms for making and implementing decisions rapidly have not yet been developed;

(iv) Stressing that the operational rôle of WEU urgently needs to be strengthened in order to match the ambitions set out in the Maastricht Treaty and repeatedly expressed by the Council, while recognising that the lack of progress in developing WEU's operational rôle is due partly to the lack of political guidance from a common European defence policy on which it should be based;

(v) Stressing that the transformation of NATO, and especially the implementation of decisions taken at NATO's 1994 Brussels summit meeting, is of vital importance for the reinforcement of WEU;

(vi) Recognising that WEU's reinforcement must be founded partly in NATO and not replace a failing NATO;

(vii) Surprised that the reinforcement of the European pillar of NATO is accompanied by a reduction in WEU member states' share of defence expenditures in the Atlantic Alliance;

(viii) Recalling that the possibility of making NATO's collective assets available to WEU cannot relieve European states of their obligation to make a specific effort in those key defence areas where the alliance has no collective assets while being dependent on the national assets of the United States, specifically in the area of satellite intelligence and logistic capacity;

(ix) Recalling that the massive airlift capacity now available in the United States armed forces inventory may considerably diminish in size by the turn of this century, making it necessary for European armed forces to assume their own responsibility in this field;

(x) Noting that European armed forces are increasingly called upon to perform humanitarian and peace-keeping tasks and, however, that defence budgets of countries should consequently provide for a sufficient level of armed forces to carry out these tasks;

(xi) Insisting that co-operation between European national armed forces must be intensified, also through the formation of multinational forces, in order to make the most effective use of diminishing defence budgets and smaller armed forces;

(xii) Noting that the status of associate partner has provided significant opportunities for the countries concerned to help shape a future European defence policy and to co-operate closely with WEU in possible future WEU operations of all kinds;

(xiii) Welcoming the first meetings of WEU's Mediterranean Group with government experts from Algeria, Egypt, Maurita-

nia, Morocco and Tunisia, but at the same time stressing that WEU should pay closer attention to the situation in the southern Mediterranean extending beyond the present diplomatic dialogue;

(xiv) Recognising that the situation in the former republics of the Soviet Union, in particular Russia, should be continuously followed by WEU, inter alia through regular contacts at both political and military level with the objective of fostering mutual confidence and understanding;

(xv) Considering that lifting the arms embargo against Bosnia would be an incentive for the parties concerned to escalate the conflict, further endanger the civilian population and cause unacceptable risks for the United Nations forces on the ground;

(xvi) Regretting the decision of the United States Government, taken unilaterally and without appropriate prior consultation with the other states participating in the combined WEU/NATO operation Sharp Guard in the Adriatic, to stop policing the United Nations arms embargo against Bosnia;

(xvii) Stressing that the October 1994 crisis in Iraq and the decision of the United States to stop policing the arms embargo against Bosnia in the framework of operation Sharp Guard have provided compelling evidence that Europe needs to have its own independent intelligence policy, including a fully-fledged satellite system,

RECOMMENDS THAT THE COUNCIL

1. Strengthen the rôle of the Secretary-General, while at the same time defining clearly WEU's responsibilities compared with those of the European Union and NATO;

2. Reinforce the operational rôle of the Planning Cell, duly enlarging its staff and providing it with the appropriate equipment and technical resources for data processing and communications;

3. Give liaison officers from associate partners a more active rôle in the Planning Cell, in particular by drafting a list of forces of associate partners available to WEU and by including units from these countries in force packages for contingency plans;

4. Actively support the creation of a multinational African peace-keeping force which should be able to act rapidly under a United Nations mandate, by encouraging WEU member states to preposition equipment on the African continent and to take responsibility to train African units for such tasks;

5. Help in creating a readily available multinational European humanitarian intervention force to be included among the forces answerable to WEU;

6. Give further thought as soon as possible to a common security and defence policy, so that a white paper may be drafted forthwith on European security as proposed by the French Prime Minister specifying the

rôle, tasks, joint command structures and political/military interface procedures of WEU for approval at a summit meeting of heads of state and of government of WEU member states in 1996 at the latest;

7. Accelerate the creation of a European armaments agency to manage multinational co-operative programmes, drawing on experience gained from the Franco-German armaments agency now being established;

8. Continue to pursue actively the establishment of a European satellite system which will be a vital part of Europe's defence identity;

9. Notwithstanding the United States unilateral decision to end enforcement of the United Nations arms embargo against Bosnia, maintain its determination to continue to implement fully the enforcement of all existing embargoes against the different parts of former Yugoslavia, including the arms embargo against Bosnia.

N. B. - Traduzione non ufficiale**Raccomandazione 566
su una politica per la difesa europea**

L'ASSEMBLEA,

(i) esprimendo il suo gradimento per l'iniziativa del Consiglio di cominciare a formulare una politica comune per la difesa europea, come annunciato nella dichiarazione sulla Unione Europea Occidentale inserita nel Trattato di Maastricht;

(ii) avendo preso nota sia della Dichiarazione di Noordwijk sia delle conclusioni preliminari sulla formulazione di una politica comune per la difesa europea fatta il 14 novembre 1994;

(iii) osservando che l'incapacità della UEO di reagire rapidamente a situazioni di crisi come quella della Bosnia o del Ruanda è dovuta non solo alla mancanza di volontà politica, ma anche al fatto che non sono ancora individuati con sufficiente chiarezza i comuni interessi europei e che non sono stati sviluppati i meccanismi per prendere e attuare rapidamente decisioni;

(iv) sottolineando che occorre rafforzare con urgenza il ruolo operativo della UEO per soddisfare le ambiziose richieste fissate del Trattato di Maastricht e ripetutamente espresse dal Consiglio, pur riconoscendo che la mancanza di progressi nello sviluppo

del ruolo operativo della UEO è dovuta in parte al fatto che una politica comune per la difesa europea non stabilisce la guida politica sulla quale dovrebbe basarsi;

(v) sottolineando che la trasformazione della NATO, e in particolare la messa in atto delle decisioni prese al vertice della NATO nel 1994 a Bruxelles, è di vitale importanza per il rafforzamento della UEO;

(vi) riconoscendo che il rafforzamento della UEO deve in parte trovare fondamento nella NATO non sostituire una NATO indebolita;

(vii) sorpresa che il rafforzamento del pilastro europeo della NATO sia accompagnato da una riduzione della parte di spese per la difesa degli Stati membri della UEO nel quadro dell'Alleanza Atlantica;

(viii) ricordando che la possibilità per la UEO di disporre delle risorse collettive della NATO non esime gli Stati europei dall'obbligo di fare uno sforzo particolare in quelle aree chiave per la difesa in cui l'alleanza non ha risorse collettive, pur dipendendo dagli Stati Uniti per le risorse nazionali specialmente nell'area delle informazioni da satellite e della capacità logistica;

(ix) ricordando che la notevole capacità di ponti aerei che le forze armate statunitensi possiedono attualmente può diminuire nettamente verso la fine di questo secolo, mettendo le forze armate europee di fronte alla necessità di assumersi proprie responsabilità in questo settore;

(x) osservando che le forze armate europee sono chiamate sempre più spesso a svolgere azioni umanitarie e di mantenimento della pace e che quindi, comunque, i bilanci della difesa dei paesi dovrebbero fornire alle forze armate un livello sufficiente per svolgere questi compiti;

(xi) insistendo sul fatto che la cooperazione tra forze armate europee deve essere intensificata, anche attraverso la formazione di forze multinazionali, per fronteggiare nel modo migliore la riduzione dei bilanci della difesa e delle forze armate;

(xii) osservando che lo *status* di partner associato ha offerto notevoli opportunità ai paesi impegnati nel tentativo di elaborare una futura politica per la difesa europea e di cooperare strettamente con la UEO in possibili operazioni future di ogni genere,

(xiii) accogliendo con favore le prime riunioni del Gruppo Mediterraneo della UEO con esperti governativi di Algeria, Egitto, Mauritania, Marocco e Tunisia, ma nello stesso tempo sottolineando che la UEO dovrebbe considerare attentamente la situazione nel Mediterraneo meridionale andando oltre l'attuale dialogo diplomatico;

(xiv) riconoscendo che la situazione nelle repubbliche della ex Unione Sovietica in particolare nella Russia, dovrebbe essere seguita continuamente dalla UEO, fra l'altro attraverso contatti regolari a livello sia politico che militare, con l'obiettivo di favorire la fiducia e la comprensione reciproca;

(xv) considerando che annullare l'embargo degli armamenti contro la Bosnia significherebbe spingere le parti interessate a una *escalation* del conflitto, mettere ancora

di più in pericolo la popolazione civile e creare rischi inaccettabili alle forze delle Nazioni Unite presenti nella zona;

(xvi) esprimendo rincrescimento per la decisione del governo degli Stati Uniti, presa unilateralmente e non preceduta da un'appropriate consultazione con gli altri Stati partecipanti all'operazione combinata Sharp Guard UEO/NATO nell'Adriatico, di interrompere il controllo dell'embargo ONU degli armamenti contro la Bosnia;

(xvii) sottolineando che la crisi dell'ottobre 1994 in Irak e la decisione degli Stati Uniti di interrompere il controllo dell'embargo degli armamenti contro la Bosnia nel quadro dell'operazione Sharp Guard hanno messo indiscutibilmente in rilievo la necessità che l'Europa abbia una sua politica di informazione indipendente, compreso un sistema completo di satelliti,

RACCOMANDA CHE IL CONSIGLIO

1. rafforzi il ruolo del Segretario Generale, definendo chiaramente nello stesso tempo le responsabilità della UEO rispetto a quelle della Unione Europea e della NATO,

2. rafforzi il ruolo operativo della Cellula di pianificazione ampliandone il personale e fornendogli adeguate attrezzature e risorse tecniche per l'elaborazione dei dati e le comunicazioni;

3. dia ai funzionari di collegamento dei paesi partner associati un ruolo più attivo nella Cellula di pianificazione, in particolare preparando un elenco di forze di partner associati disponibili per la UEO e inserendo unità di questi paesi in contingenti di forze di pronto intervento;

4. sostenga attivamente la creazione di una forza di pace africana multinazionale che sia in grado di agire rapidamente su mandato delle Nazioni Unite, incoraggiando gli stati membri della UEO a predisporre attrezzature nel continente africano e ad as-

sumersi la responsabilità di addestrare unità africane per tali compiti;

5. aiuti a creare una forza europea multinazionale di intervento umanitario da includere tra le forze che rispondono alla UEO;

6. studi al più presto possibile una politica comune per la sicurezza e la difesa, in modo da rendere possibile preparare un libro bianco sulla sicurezza europea, come proposto dal Primo Ministro francese, in cui siano specificati ruolo, compiti, strutture comuni di comando e procedure di interfaccia politico/militare della UEO che dovranno essere approvati a un incontro al vertice dei capi di Stato e di governo degli Stati membri della UEO che si terrà nel 1996 come termine massimo;

7. acceleri la creazione di un'agenzia europea per gli armamenti che si occupi dei programmi di cooperazione multinazionale, basandosi sull'esperienza acquisita dall'agenzia franco-tedesca per gli armamenti già creata;

8. continui ad adoperarsi attivamente per stabilire un sistema europeo di satelliti che rappresenterà una parte vitale della struttura di difesa europea;

9. nonostante la decisione unilaterale degli Stati Uniti di non sostenere più l'embargo degli armamenti deciso dall'ONU contro la Bosnia, mantenga la sua determinazione a continuare a sostenere l'attuazione di tutti gli embargo esistenti contro le diverse parti della *ex* Jugoslavia, compreso l'embargo degli armamenti contro la Bosnia.